



[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)



twist M S3 black

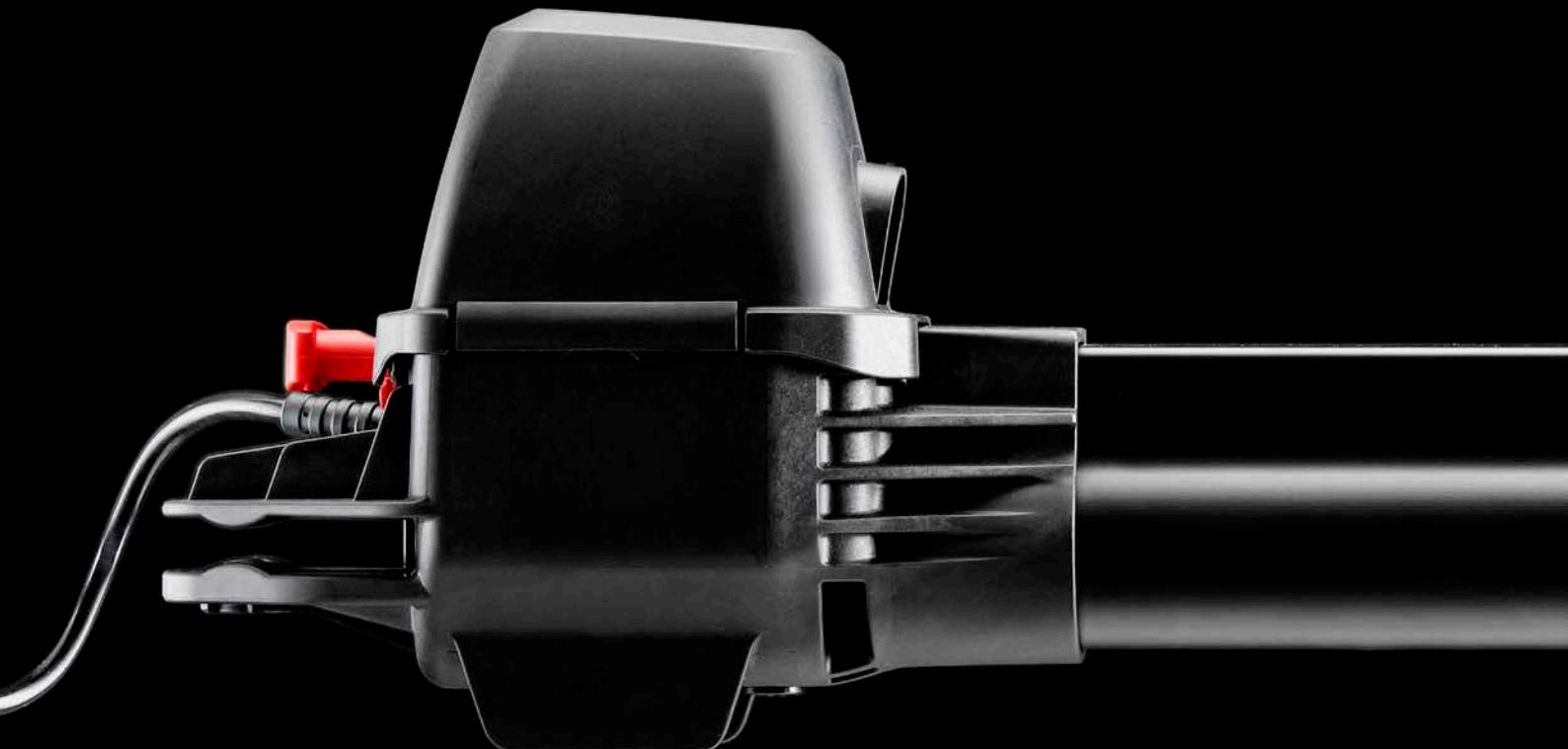
**Automatismos  
para puertas  
con carácter**

## Flexible

- › **Uso universal para DIN a la izquierda y DIN a la derecha**
- › **Funcionamiento de 1 y 2 hojas**
- › Con herrajes especiales aptos para puertas que se abren hacia fuera
- › Control por microprocesador con múltiples posibilidades de ajuste como, por ejemplo, función de apertura para pasar a pie, cierre automático de la puerta, tiempo de preaviso ajustable, comportamiento ajustable en caso de choque con un obstáculo (inversión completa o parcial de la puerta)
- › Instalación rápida y conexión eléctrica sencilla
- › Las medidas de montaje idénticas a las del twist 200 E/EL facilitan la conversión.

## Seguro

- › Autorretención sin cerradura eléctrica
- › Paracaídas mediante medición de fuerza regulada electrónicamente con DPS (Dynamic Power System)
- › El automatismo se puede desbloquear manualmente en cualquier posición (p. ej., en caso de fallo en la red eléctrica), de forma opcional a través del cable Bowden desde fuera
- › Conexiones para dispositivos de seguridad como, por ejemplo, luz de advertencia y fotocélula (4 hilos), así como para un consumidor externo (24 VCC), contacto de relé sin potencia



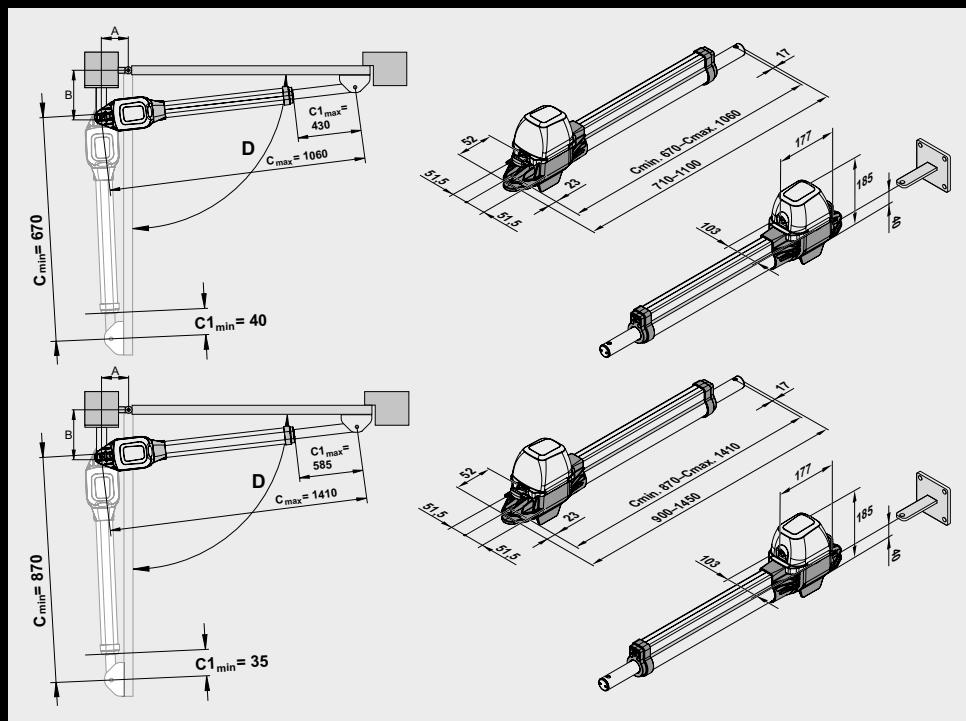
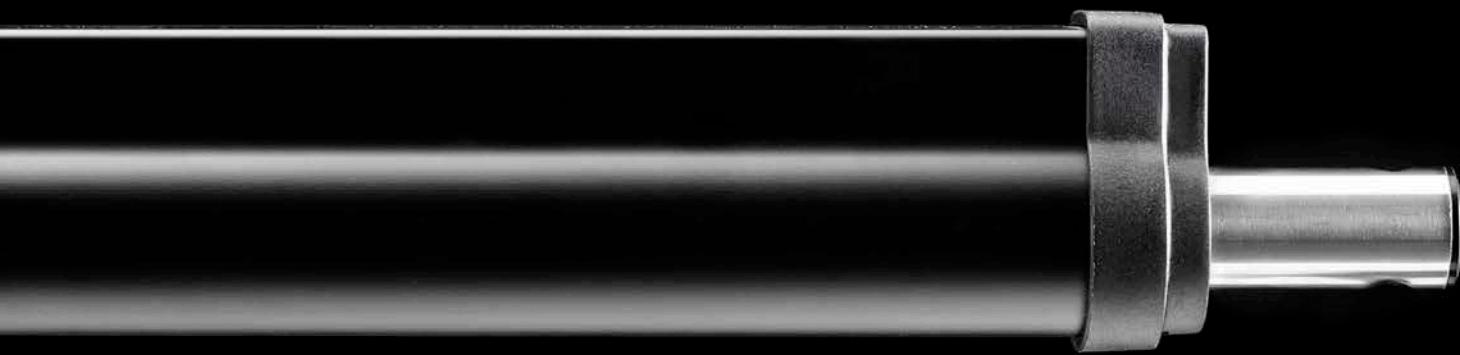
Con herrajes negros con recubrimiento en polvo para postes y hojas de puerta.

## Innovador

- › Diseño compacto
- › La marcha suave regulada en forma de rampa sin pérdida de fuerza procura un movimiento cuidadoso con la puerta

## Ventajas del recorrido más largo del twist ML

- › El automatismo puede montarse en postes muy anchos y revestidos de ladrillos
- › El automatismo puede montarse en posición más inclinada respecto a la puerta
- › El automatismo puede alcanzar un ángulo de apertura de hasta 130°
- › Con esta posición más inclinada, el automatismo puede ejercer una mayor fuerza con la puerta cerrada, lo que dificulta el allanamiento o la apertura no autorizada



Modelo	twist M S3 black	twist M <sup>+</sup> S3 black	twist ML S3 black	twist ML <sup>+</sup> S3 black
Peso de hoja máx.	300 kg	300 kg	300 kg	300 kg
Ancho de hoja máx.	2.500 mm	2.500 mm	2.500 mm	2.500 mm
Pendiente máx. de la puerta <sup>1)</sup>	10 %	10 %	10 %	10 %
Relleno máx. de la puerta <sup>2)</sup>	100 %	100 %	100 %	100 %
Tensión nominal	100–240 VCA	100–240 VCA	100–240 VCA	100–240 VCA
Frecuencia nominal	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Tensión del motor	24 VCC	24 VCC	24 VCC	24 VCC
Velocidad máx. de arrastre	16,5 mm/s	19,2 mm/s	16,5 mm/s	19,2 mm/s
Ángulo de apertura máx.	120°	120°	130°	130°
Canales de radio	2	2	2	2
Duración de conexión	DC 15 % S3	DC 15 % S3	DC 15 % S3	DC 15 % S3
Grado de protección del automatismo	IP44	IP44	IP44	IP44
Grado de protección del cuadro	IP65	IP65	IP65	IP65
Temperatura mín.	-25 °C	-25 °C	-25 °C	-25 °C
Temperatura máx.	+65 °C	+65 °C	+65 °C	+65 °C

1) En combinación con herrajes especiales, observando las normas y directrices indicadas en la declaración de incorporación, en particular la norma DIN EN 13241.

2) En función del ancho y de la altura de la puerta.



En los automatismos Plus es obligatorio el uso de barras de seguridad activas que cumplan las normas y directivas indicadas en la declaración de incorporación, en particular la norma DIN EN 13241.

#### Alemania (sede central)

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**  
Hans-Böckler-Straße 27  
73230 Kirchheim unter Teck  
Germany  
info@sommer.eu  
www.sommer.eu

#### España

**DOCO SOMMER Ibérica SLU**  
Avenida Generalitat 55  
08530 La Garriga  
Barcelona  
Spain  
info@es.sommer.eu  
www.sommer.eu/es



**SOMMER**